

EndoWave NiTi vīles

Lietošanas instrukcija

Citas valodas: morita.de/manuals



Importētājs

J. MORITA EUROPE GMBH

Justus-von-Liebig-Straße 27b

63128 Dietzenbach, Vācija

T +49. 6074. 836 0, F +49. 6074. 836 299

info@morita.de

www.morita.de

EndoWave

Lietošanas instrukcija

01. Lietošanas parametri

Ieteicamā ātruma amplitūda : 500–600 apgr./min. pie ilgstošas rotācijas Griezes moments : 1,5 Ncm.

02. Paredzētais lietošanas mērķis

EndoWave endodontiskos instrumentus paredzēts lietot kvalificētiem veselības aprūpes speciālistiem ārstniecības iestādēs. EndoWave instrumenti ir paredzēti sakņu kanāla formas veidošanai pa slidēšanas ceļu.

03. Kontrindikācijas

Niķeļa-titāna sakausējuma instrumentus nedrīkst lietot cilvēkiem, kuriem ir zināma alerģija pret šiem metāliem.

04. Brīdinājumi un nevēlamas blakusparādības.

Nav zināmas.

05. Brīdinājumi un piesardzības pasākumi

- Lietojiet šīs vīles kopā ar reponēšanas rokas instrumentu, piem., TriAuto ZX, TriAuto mini vai DentaPort ZX.
- Lietojiet šos instrumentus pasīvi ar išām kustībām uz augšu un uz leju. Nodrošiniet, lai katrs instruments kanālā tiktu izmantots pēc iespējas īsāku laiku (3–5 sekundes). Nelietojiet spēku.
- Visdrošākā metode, kā novērst materiāla nogurumu, ir lietot katru instrumentu tikai vienu reizi, īpaši, ja saknes kanāli ir stipri izliekti. Iesakām lietot EndoWave NiTi vīles tikai vienu reizi.
- Šie instrumenti nav sterili; pirms pirmās lietošanas reizes tie ir jānotīra, jādezinficē un jāsterilizē.
- Vienmēr pirms lietošanas pārbaudiet vīli un izmetiet to, ja pamanāt kādu defektu(-us).
- EndoWave NiTi vīles nav testētas uz bērniem un grūtniecēm, kā arī sievietēm, kas zidaini baro ar krūti.
- Lai noteiktu saknes kanālu anatomiju, veiciet vairākas rentgenogrammas no dažādiem leņķiem (garumu, platumu un izliekumu).
- Kad vīles lietošanas laiks tuvojas beigām, atbrīvojieties no tās saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem un noteikumiem.

06. Apstrādes procedūra

- Sākotnēji ir nepieciešams rentgena attēls, lai noteiktu diagnozi un izvērtētu darbības garumu. Darbības garumu var noteikt elektroniski, piem., ar DentaPort ZX, Root ZX.
- Visu saknes kanālu lokalizēšana.
- Izveidojiet pēc iespējas taisnāku piekļuvi kanāla atverei.
- Sāciet ar slidēšanas ceļu, kam seko formas veidošanas procedūra, izmantojot savu parasto skalošanas/dezinfekcijas protokolu.

07. Dezinfekcija, tīrīšana un sterilizācija

EndoWave instrumenti ir jānotīra, jādezinficē un jāsterilizē pirms pirmās lietošanas reizes un pēc katras lietošanas reizes.

07.01. Vispārējie ieteikumi

- Nedrīkst pārsniegt 135 °C temperatūru.
- Lūdzam lietot tikai atļautos tīrīšanas līdzekļus un dezinfekcijas līdzekļus (tie atrodami VAH/DGHM sarakstā, tiem ir CE simbols, tie ir FDA apstiprināti).
- Lūdzam lietot nepieciešamos individuālos aizsarglīdzekļus (cimdus, sejas masku, brilles, laboratorijas uzsvārci).
- Nelietojiet ūdeņraža peroksīdu (H₂O₂), jo tas sabojā NiTi instrumentus.
- Nemērcējiet niķeļa-titāna instrumentus ilgāk par 5 minūtēm >5 % NaOCl šķīdumā.

07.02. Instrumentu apstrāde lietošanas vietā (pirmsdezinfekcija).

Stundas laikā pēc lietošanas notīriet palikušos netīrumus ar vienreiz lietojamām salvetēm, kas neatstāj plūksnas, vai ar mikstu birsti. Rūpīgi noskalojiet ierīci zem tekoša ūdens vai iemērciet to ūdens un neitrāla mazgāšanas līdzekļa šķīdumā.

07.03. Sagatavošana tīrīšanai

Ierīce(-s) pēc lietošanas ir jānotīra, tiklīdz tas ir nepieciešams. Visi tīrīšanas līdzekļi ir jāgatavo saskaņā ar ražotāja sniegtajām rekomendācijām. Tīrīšanas līdzekļu pagatavošanai ir jāizmanto attīrīts ūdens.

07.04. Tīrīšana un dezinfekcija

Izmantojiet vienu no divām tālāk aprakstītajām metodēm (manuāli vai mehāniski).

07.04.01 Manuālā tīrīšana/dezinfekcija

Aprikojums: tīrīšanas/dezinfekcijas šķīdums, birste, ultraskaņas vanna, attīrīts tekošs ūdens, divliēši nosusināšanai.

Tīrīšanas līdzeklis, ko atļauts izmantot šīs apstrādes laikā: Helvemed Instrument Forte (2 % – 15 min.).

- Izjauciet ierīci(-es) (noņemiet endo aizturi(-es)).
- Pilnībā iemērciet ierīci(-es) tīrīšanas/dezinfekcijas šķīdumā saskaņā ar ražotāja instrukciju (atšķaidīšana, mērcēšanas laiks). Ja nepieciešams, izmantojiet neilona birsti ar mīksti sariņiem, lai maigi notīrītu ierīci, līdz visi redzami traipi ir notīrīti, varat izmantot arī ultraskaņas aprikojumu.
- Izņemiet ierīci(-es) no šķīduma un rūpīgi skalojiet to (tās) zem attīrīta tekoša ūdens vismaz 1 minūti.
- Nosusiniet ar vienreiz lietojamiem divliēšiem vai saspīestu gaisu.

07.04.02 Mehāniskā tīrīšana/dezinfekcija

Aprīkojums: mazgāšanas/dezinfekcijas līdzeklis (atbilstoši EN ISO 15883), tīrīšanas/dezinfekcijas šķīdums, attīrīts ūdens. Tīrīšanas līdzeklis, ko atļauts izmantot šīs apstrādes laikā: Neodisher® Mediclean Forte (mazgāšanai – 0,5 %) un Neodisher® Medik- lar Special (termiskā dezinfekcija – 0,03 %).

Izjauciet ierīci(-es) (noņemiet endo aizturi(-es)), ievietojiet tās piemērotā mazgāšanas/dezinfekcijas grozā un apstrādājiet, izmantojot standarta mazgāšanas/dezinfekcijas ciklu vismaz 10 minūtes 93 °C temperatūrā vai A0-vērtība > 3000, žāvējiet ar karstu gaisu vismaz 15 min. 110 °C temperatūrā.

07.05 Pārbaude

Rūpīgi pārbaudiet katru ierīci, lai pārliecinātos, ka visi saskatāmie traipi ir notīrīti. Ja pamanāt netīrumus, atkārtojiet tīrīšanas/dezinfekcijas procesu. Izmetiet ierīci, ja tā ir deformējusies (saliekta, savīta), bojāta (salauzta, sarūsējusi) vai ja tai ir kāds cits defekts.

07.06 Iepakojšana

Ierīce(-es) ir jāiepako medicīniskas kvalitātes sterilizācijas somiņā/maisiņā (atbilstoši EN ISO 11607-1) vai tā (tās) ir jāietin atbilstoši izstrādātājam nākamajā nodaļā sniegtajām rekomendācijām sterilizācijai ar tvaiku.

07.07 Sterilizācija

Tvaika autoklāva (mitrs karstums) sterilizācijai iesakām izmantot pirmsvakuuma (saspiesta gaisa aizvadišanas) ciklu. Autoklāviem ir jāatbilst piemērojamo standartu (EN 13060 vai EN 285) prasībām, kā arī tiem ir jābūt apstiprinātiem, uzturētiem un pārbaudītiem atbilstoši iepriekš minētajām prasībām.

Sterilizācijas pārskats

Iedarbības laiks	Vismaz 3 minūtes. Iedarbības laiku var palielināt līdz 18 minūtēm, lai atbilstu Pasaules Veselības organizācijas (PVO) prasībām, Roberta Koha institūta (RKI) u. c. prasībām.
Temperatūra	132 °C – 135 °C (270 °F – 275 °F)
Žāvēšanas laiks	Ieteicamais: 20 minūtes (minimums, kamerā)

Pasūtīšanas informācija

Pasūtījuma nr.	Koniskums	ISO izmērs	Garums/mm	Daudzums
6820-835	08	35	19	5
6821-425	04	25	21	5
6821-620	06	20	21	5
6821-625	06	25	21	5
6821-630	06	30	21	5
6825-210	02	10	25	5
6825-215	02	15	25	5
6825-220	02	20	25	5
6825-225	02	25	25	5
6825-230	02	30	25	5
6825-235	02	35	25	5
6825-240	02	40	25	5
6825-415	04	15	25	5
6825-420	04	20	25	5
6825-425	04	25	25	5
6825-430	04	30	25	5

Pasūtījuma nr.	Koniskums	ISO izmērs	Garums/mm	Daudzums
6825-435	04	35	25	5
6825-440	04	40	25	5
6825-620	06	20	25	5
6825-625	06	25	25	5
6825-630	06	30	25	5
6825-635	06	35	25	5
6825-640	06	40	25	5
6831-220	02	20	31	5
6831-415	04	15	31	5
6831-420	04	20	31	5
6831-425	04	25	31	5
6831-430	04	30	31	5
6831-620	06	20	31	5
6831-625	06	25	31	5
6831-630	06	30	31	5